

Piotr Chrzczonowicz urodził się na pograniczu polsko-czeskim w Nowej Rudzie w 1962 roku. Jest poetą, autorem tomików poetyckich tłumaczonych na języki francuski, niemiecki, czeski, grecki i hebrajski. Animator kultury, nauczyciel języka polskiego. Studia ukończył na Wydziale Filologii Polskiej UWr we Wrocławiu, doktoryzował się na Wydziale Neofilologii UAM w Poznaniu (praca doktorska pt. *Polska poezja emigracyjna po 1945 roku*), był stypendystą paryskiej „Kultury” Jerzego Giedroycia. Wspólnie z Polską Biblioteką w Paryżu był inicjatorem sprowadzenia ziemi z prochami Norwida z grobowca na podparyskim cmentarzu w Montmorency na Wawel w roku 2001. Publikował liczne teksty w prasie, m.in. w piśmie frankofonów „Le Lien”, „Ziemia Kłódzka”, pisał też artykuły naukowe poświęcone twórczości Cypriana Kamila Norwida i poezji emigracyjnej po 1945 roku. Jego wiersze były wielokrotnie prezentowane na spotkaniach literackich, m.in. w Klubie Muzyki i Literatury we Wrocławiu, Auli Leopoldina na Uniwersytecie Wrocławskim, Pałacu Książąt Radziwiłłów w Antoninie, na Uniwersytecie Adama Mickiewicza w Poznaniu, w Sali Ignacego Paderewskiego w Paryżu. Debiutował zbiorami *Przemijanie* i *Zawierzenie* w latach 1998–1999 tłumaczonymi przez wrocławską malarzkę urodzoną w Paryżu Helenę Michałek na język francuski. Jego wiersze ukazywały się w antologiach poetyckich, tłumaczonych na grecki i czeski, a zbiory *Sens istnienia*, *Sceny z życia*, *Morskie psalmy*, *Drzewa mojej młodości* – tłumaczone przez Renatę Markiewicz na język niemiecki – zostały wprowadzone do narodowej bibliografii niemieckiej przez Bibliotekę w Lipsku. W 2016 roku ukazał się tomik *Listy przeznaczeń*, którego tłumaczenia na język czeski dokonała poetka Vera Kopecka. Kolejny tomik Chrzczonowicza pt. *Ogrody uczuć* wydane w 2019 roku tłumaczone na język grecki miały swoją promocję w Atenach i zostały włączone do konkursu o nagrodę Fundacji Wisławy Szymborskiej za rok 2019. Ostatnim jego tomikiem jest *Masada* przetłumaczony przez Anat Zagorski Springmann na język hebrajski (2022) oraz w wersji polsko-czeskiej wydanej w 2024 roku. Recenzentami jego wierszy byli poeta i prawnik Cypriana Kamila Norwida – Jerzy Kozarzewski, językoznawca prof. Jan Miodek, poeta i kompozytor dr Ares Chadzinikolau, prof. Klaus Hammer i Paweł Krupka. Prezentowane były wielokrotnie w Polskim Radiu Wrocław, Radiu Bis w Warszawie, Polskim Radiu Szczecin i Koszalin. Piotr Chrzczonowicz poprzez polsko-francuskie, polsko-niemieckie, polsko-czeskie, polsko-greckie i polsko-hebrajskie tłumaczenia łączy w swojej poezji kultury Europy. Autor otrzymał odznakę honorową „Zasłużony dla Kultury Polskiej” w 2022 roku.